

- 1. Scanner
2. USB Cable & Ethernet Cable
3. AC Adapter
4. Quick Guide
5. Setup/Application DVD-ROM
6. Calibration Sheet
7. Cleansing Cloth
8. Pad Module

- 1. Lieferumfang
2. Scanner
3. USB-Anschlusskabel & LAN-Kabel
4. Netzteil
5. Wegweiser
6. Programm und Treiber DVD-ROM
7. Kalibrierungs-Blatt
8. Reinigungsstück
9. Pad-Modul

- 1. Contenu de l'Emballage
2. Scanner
3. Câble USB & Câble Ethernet
4. Adaptateur de courant
5. Guide rapide
6. DVD-ROM d'installation
7. Feuille d'étalonnage
8. Lingé doux de nettoyage
9. Module de l'extension

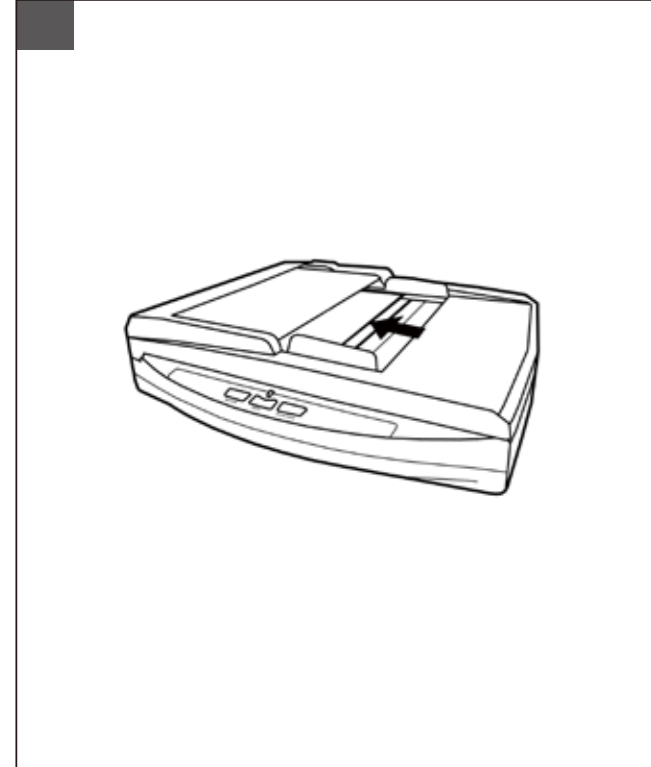
- 1. Contenuto della confezione
2. Scanner
3. Cavo USB & Cavo Ethernet
4. Adattatore di rete AC
5. Guida rapida
6. DVD-ROM di installazione
7. Foglio di taratura
8. Panno detergente
9. Modulo Pad

- 1. Contenido del paquete
2. Escáner
3. Cable USB & Cable Ethernet
4. Adaptador AC
5. Guía rápida
6. DVD-ROM de instalación
7. Hoja de calibración
8. Módulo de almohadilla

- 1. Conteúdo da Embalagem
2. Scanner
3. Cabo USB & Cabo Ethernet
4. Adaptador AC
5. Guia rápida de instalação
6. DVD-ROM de Instalação / Aplicativos
7. Plano de limpeza
8. Módulo do Bloco

- 1. Zawarto opakowania
2. Skaner
3. Kabel USB & Kabel Ethernet
4. Zasilacz sieciowy
5. Skrzynka instrukcyjna
6. Płyta DVD-ROM do instalacji urz. /zdenia / programowania
7. czerwieka czyszcz. cz
8. Moduł podkładki

- 1. USB & Ethernet
2. AC
3.
4.
5.
6.
7.
8.



2. Calibrating the Scanner
Calibrate the scanner if colors appear in areas that should be white, or colors of the scanned image and the original vary a lot.

2. Kalibrierung des Scanners
Eine Kalibrierung des Scanners ist erforderlich, wenn weiße Flächen in der Voransicht farbig sind, oder die Farbdarstellung von den Farben des Originals stark abweicht.

2. L'étalonnage du scanner
Étalonnez le scanner si des couleurs apparaissent là où il devrait être visible ou si les couleurs varient considérablement entre l'image de prévisualisation et l'original.

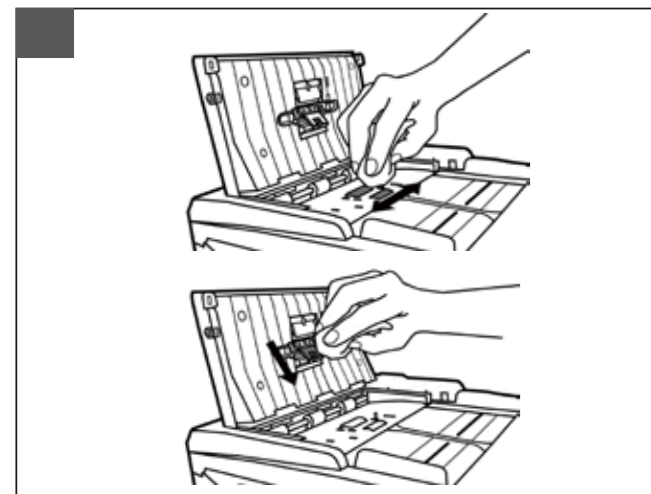
2. Regolare lo scanner
Regolare lo scanner se i colori in zone che dovrebbero restare bianche o se i colori delle immagini scannate e gli originali differiscono parecchio.

2. Calibración del escáner
Deberá calibrar el escáner si aparecen colores en zonas que deberían ser blancas o si los colores de la imagen escaneada varían mucho del original.

2. Calibração do Scanner
Calibre o scanner se as cores aparecem em áreas onde deviam ser brancas, ou as cores da imagem escaneada e a original variam bastante.

2. Kalibracja skanera
W przypadku wyst. plenia kolorów w białych obszarach lub du. jej tony, kolorami zeskanowanego pliku u kolorami oryginal. należy wykona kalibrację skanera.

2.
1.
2.
3.
4.
5.
6.



3. Cleaning the ADF
1. Open the ADF cover by pulling the lever.
2. Gently wipe the following areas with the cloth dampened with the cleaner.

3. Reinigung des ADF
1. Öffnen Sie den ADF-Deckel.
2. Wischen Sie sanft über die folgenden Flächen mit dem mit Reinigungslösung (max. 50% Isopropanol) befeuchteten Tuch.

3. Nettoyer l'ADF
1. Ouvrez le boîtier de l'ADF.
2. Essuyez délicatement les endroits suivants avec un linge humidifié avec du nettoyeur.

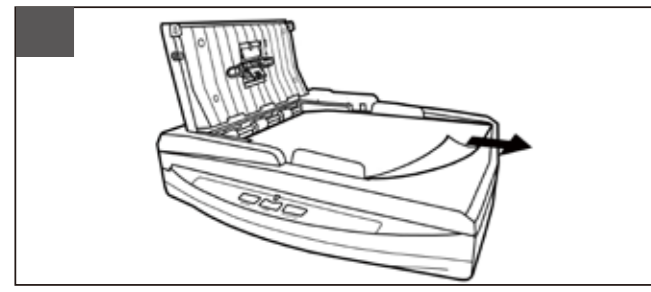
3. pulire l'adf
1. Aprire il coperchio dell'ADF premendo sulla leva.
2. Pulire delicatamente i seguenti settori con il panno inumidito con il detergente.

3. Limpieza del ADF
1. Abra la carcasa del ADF empujando la palanca.
2. Limpie con cuidado las siguientes zonas con el paño humedecido con producto de limpieza.

3. Limpeza do ADF
1. Abra a tampa ADF puxando a alavanca.
2. Limpe suavemente as seguintes áreas com o pano umedecido com o limpador.

3. Czyszczenie podajnika ADF
1. Otwórz pokryw. ADF.
2. Delikatnie wytrze nast. p. nie obsary przy u. wody czerwieki zwilż. rodkiem czyszcz. cym. Uwa. aj, aby NIE poruszya czyszczących powierzchni.

3.
1.
2.
3.
4.



4. Clearing Paper Jams
If a paper jam in the ADF happens, please perform the following steps:
1. Remove any unjammed documents still loaded into the ADF.

4. Papierstau beheben
Wenn ein Papierstau in dem ADF entsteht, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus:
1. Entnehmen Sie alle ungestauten Dokumente welche sich immer noch im ADF befinden.

4. Dégager un Bourrage
Si un bourrage survient dans l'ADF, suivez les étapes suivantes:
1. Enlever tous les documents non coincés de l'ADF.

4. Rimozione Inceppamenti della Carta
Se la carta si inceppa nell'ADF, seguire le seguenti istruzioni:
1. Rimuovere i documenti non inceppato che si trovano nell'alimentatore automatico di documenti (ADF).

4. Eliminar atascos de papel
Si un documento se queda atascado en el ADF, siga los siguientes pasos:
1. Extraiga los documentos que no se hayan atascado y que estén en el ADF.

4. Desobstrução de Papel
Se ocorrer obstrução de papel no ADF, execute os seguintes passos:
1. Remova qualquer documento desobstruído que esteja ainda carregado no ADF.

4. Usuwanie zaci. papieru
W przypadku wyst. plenia zaci. p. papieru w podajniku ADF nale. y pow. nast. p. ce kroki naprawy:
1. Usu. wszystkie niezakleszczone dokumenty, które zostały załadowane do podajnika ADF.

4.
1.
2.
3.
4.

5. Scanner Connection
The first step to take when troubleshooting connection problems with your scanner is to check all physical connections.

Table with 2 columns: Appearance, Status. Rows describe successful connection, not connected, and no display.

5. Verbindung mit dem Scanner
Wenn Verbindungsprobleme auftreten sollten, überprüfen Sie zuerst alle Kabelverbindungen. Das Symbol (Computer) in der Windows-Tasksleiste zeigt an, ob die Scanner-Software ordnungsgemäß gestartet wurde.

Table with 2 columns: Apparence, Statut. Rows describe successful connection, not connected, and no display.

Table with 2 columns: Figure, Stato. Rows describe successful connection, not connected, and no display.

5. Conexión del escáner
El primer paso que debe realizar cuando se enfrente a problemas de conexión de su escáner es verificar todas las conexiones físicas.

Table with 2 columns: Aparência, Estado. Rows describe successful connection, not connected, and no display.

5. Podzanie skanera
Przy podejmowaniu próby usuwania problemów z p. cznieniem nale. y najpierw sprawdzić wszystkie p. cznienia fizyczne. Ikona (Komputer) w zasobniku systemu Windows wskazuje, czy oprogramowanie skanera zostało prawidłowo uruchomione.

Table with 2 columns: Ikona, Stan. Rows describe successful connection, not connected, and no display.

6. Reminder for Eu Countries
Attention to recycling (For EU country only)
Protect your environment! This product should not be thrown into the household waste container.

6. Hinweis zur Entsorgung
Schützen auch Sie Ihre Umwelt. Nach Nutzungsbeendigung gehört das Gerät nicht in den Hausmüll. Nutzen Sie bitte die kostenlosen Rückgabemöglichkeiten bei den Annahmestellen in Ihrer Gemeinde.

6. Attention: recyclage ( pour CEE seule )
Protéger votre environnement ! Ce produit devra être trié ou amené au centre de tri où on collecte ce type de produit.

6. Avvertenze per il riciclaggio
Proteggli il tuo ambiente! Questo prodotto non dovrebbe essere gettato nel contenitore per la spazzatura domestica.

6. Atención para reciclar (solo países del EU)
Proteja o seu ambiente! Este produto não deve misturado com o lixo doméstico.

6. Atenção à Reciclagem (para países da EU)
Proteja o seu ambiente! Este produto não deve misturado com o lixo doméstico.

6. Ostředzenie dotyczace recyklingu (dotyczy krajow UE)
W celu ochrony środowiska naturalnego nie nalezy wyrzucać zużytego urządzenia do kosza.

6. Figyelmeztetés az újra feldolgozásra. (Csak EU országokban)
Védd a környezetedet! Ezt a terméket ne dobja a házi tartási szemétk. Kerem adjd le a gyjt központba.

6.
1.
2.
3.
4.

Online Help
Refer to the online help to guide you through any questions you may have regarding the scanner.

Si tiene alguna duda sobre el uso del Software de administración de documentos, consulte la ayuda en línea. También puede encontrar otras ayudas en el manual del usuario.

Si tiene alguna duda sobre il uso del Software di amministrazione documenti, consulte la guida in linea. Anche potete trovare altri aiuti nel manuale dell'utente.

Si tem alguma dúvida sobre o uso do Software de administração de documentos, consulte a ajuda em linha. Também poderá encontrar outras ajudas no manual do usuário.

Si tem alguma dúvida sobre o uso do Software de administração de documentos, consulte a ajuda em linha. Também poderá encontrar outras ajudas no manual do usuário.

Si tem alguma dúvida sobre o uso do Software de administração de documentos, consulte a ajuda em linha. Também poderá encontrar outras ajudas no manual do usuário.

Si tem alguma dúvida sobre o uso do Software de administração de documentos, consulte a ajuda em linha. Também poderá encontrar outras ajudas no manual do usuário.

Si tem alguma dúvida sobre o uso do Software de administração de documentos, consulte a ajuda em linha. Também poderá encontrar outras ajudas no manual do usuário.

Si tem alguma dúvida sobre o uso do Software de administração de documentos, consulte a ajuda em linha. Também poderá encontrar outras ajudas no manual do usuário.

